

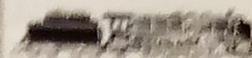
Modellismo Ferroviario Fleischmann - Istruzione - Lokomotive 4342-4343

BETRIEBSANLEITUNG

Operating Instruction · Instructions
de service · Handleiding · Bruksan-
visning · Istruzioni per la manutenzione

FLEISCHMANN

Die Modellbahn der Profis

HO

Lokomotive

4342 · 4343

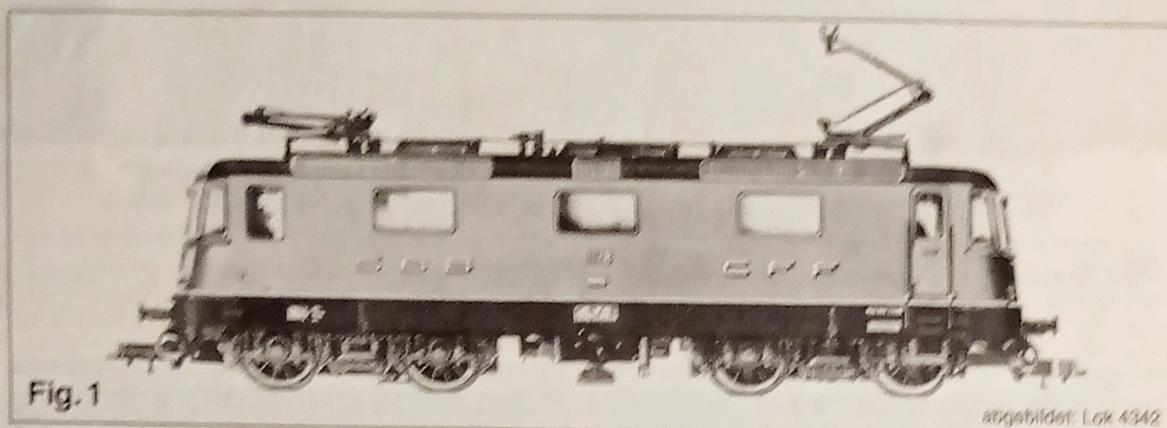


Fig. 1

abgebildet: Lok 4342

Das Vorbild: Zur Bewältigung des immer schwerer werdenden Schnell- und Güterzugverkehrs wurden 1963 die ersten Ellok, Baureihe Re 4/4 II, an die Schweizer Bundesbahn (SBB) geliefert. Als Bauart Bo'Bo' hat die Lok in der Serienausführung eine Reibungslast von 80 Mp und kann bei einer Dauerleistung von 4650 kW eine Höchstgeschwindigkeit von 140 km/h fahren. Nach Entwicklung und Erstellung von 6 Prototypen durch die Firmen SLM und BBC wurden bei der Serientieferung auch die Firmen MFO und SAAS an der elektrischen Ausrüstung beteiligt. Von 1967 — 1974 wurden weitere 218 Maschinen ausgeliefert, davon 20 Stück mit höher übersetzten Getriebe, die als Re 4/4 III bezeichnet werden. Andere Schweizer Bahngesellschaften (EBT, MThB, SOB) erwarben ebenfalls Ellok Re 4/4 II und III. Auch diese Fahrzeuge sind auf SBB-Strecken zugelassen.

The Prototype: In order to cope with the ever increasing load of heavy fast and goods services, the first electric locos of the class Re 4/4 II were delivered to the Swiss Railways (SBB) in 1963. As a Bo'Bo' type, the locos in this series, developed a power rating of 4650 kW and had a top speed of 140 km/h. Following the construction and development of 6 prototypes by the firms of SLM and BBC, the electrical equipment of the rest of the series was shared by the firms MFO and SAAS. Between 1967 — 1974, a further 218 machines were delivered, of which 20 were fitted with a higher gear ratio under the classification Re 4/4 III. Other Swiss Railway Companies also used these locos Re 4/4 II and III. (EBT, MThB, SOB). These locos are in use all over SBB routes.

Le prototype: Afin de faire face à un trafic voyageurs et marchandises de jour en jour plus important, les chemins de fer suisses (SBB — CFF) prit livraison à partir de 1963 des premières locomotives électriques de la série Re 4/4 II. De type Bo'Bo' cette locomotive a une puissance de 80 Mp et elle peut rouler à une vitesse de 140 km/h avec une consommation de 4650 kW. Après les études et les mises en circulation de 6 prototypes par les firmes SLM et BBC, les firmes MFO et SAAS furent associées à la livraison de la série entière. Entre 1967 et 1974 on construisit 218 locomotives, dont 20 furent équipées d'une plus forte démultiplication et elles furent désignées comme série Re 4/4 III. D'autres sociétés ferroviaires suisses (EBT, MThB, SOB) achetèrent également des locomotives Re 4/4 II et III. Ces locomotives sont également admises à circuler sur le réseau SBB.

Het voorbeeld: De Zwitserse spoorwegen (SBB) kregen in 1963 de eerste exemplaren van de nu zo bekende locomotiefserie type Re 4/4 II. Deze fraaie Bo'Bo' machines hebben een adhesiegewicht van 80 ton en een vermogen van 4650 kW bij een maximum snelheid van 140 km/h. Na het testen van de zes prototypes van SLM en BBC werden bij de seriebestelling ook de firma's MFO en SAAS ingeschakeld voor de elektrische installatie. Tussen 1967 en 1974 werden nog eens 218 locomotieven van dit type geleverd, waarvan er 20 een hogere tandwieloverbrenging hebben en daarom als Re 4/4 III worden aangeduid. Ook andere spoorwegmaatschappijen in Zwitserland gebruiken de Re 4/4 II en III zoals de EBT, MThB en SOB. Deze locs mogen ook op de SBB-lijnen rijden.

Förebilden: För att klara av den allt tyngre snälltågs- och godstågstrafiken levererades 1963 de första elloken av typ Re 4/4 II till den schweiziska järnvägen (SBB). Som typ Bo'Bo' har loket i serieutförande en vikt av 80 ton och kan köra med en max. hastighet av 140 km/h vid en konstanteffekt av 4650 kW. Efter utveckling och framställning av 6 prototyper genom firmorna SLM och BBC deltog också firmorna MFO och SAAS vid serieleveranserna med den elektriska utrustningen. Från 1967 — 1974 levererades ytterligare 218 maskiner, varav 20 stycken med högre utväxling, som betecknades som Re 4/4 III. Andra schweiziska bolag (EBT, MThB, SOB) väntar likaså på ellok Re 4/4 II och III. Också dessa lok är tillåtna på SBB-sträckor.



[Controllare la descrizione dettagliata](#)

Valutazione: Nessuna valutazione

Prezzo

Prezzo di vendita 6,99 €

[Fai una domanda su questo prodotto](#)

Descrizione

Modellismo Ferroviario Fleischmann - Istruzione - Lokomotive 4342-4343

Tetso in lingue italiana/ inglese/ francese/ tedesca. Pagine - 6 con illustrazioni.

Condizioni buone come da foto.